

AIPHONE

JP-4MED

FREISPRECH-FARBVIDEO-HAUPTSTELLE

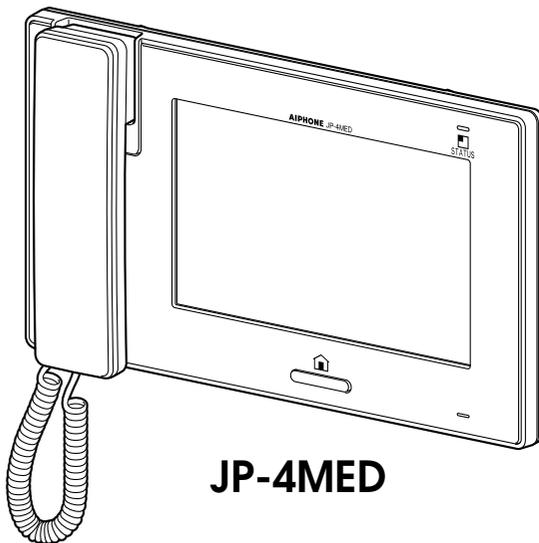
JPW-BA

Signalverstärker

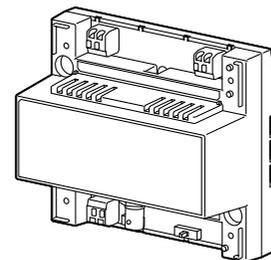
JP-8Z

Anschlussverteiler

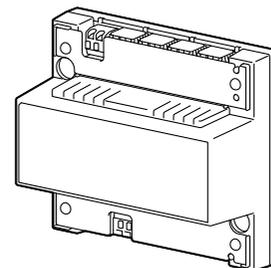
INSTALLATIONSANLEITUNG



JP-4MED



JPW-BA



JP-8Z



Vielen Dank, dass Sie Aiphone für Ihre Kommunikation und Sicherheitsbedürfnisse ausgewählt haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation sorgfältig durch und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, damit Sie zukünftig darauf zurückgreifen können. Lesen Sie auch die Installationsanleitungen der anderen Geräte im Lieferumfang Ihres Systems.

Bitte beachten Sie, dass sich die Illustrationen in diesem Handbuch vom tatsächlichen Produkt unterscheiden können.

INHALT

VORSICHTSMASSNAHMEN	3	MONTAGE	13
WARNUNG	3	Montageorte	13
ACHTUNG	3	Montagebeschreibung.....	14
ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN	3	EINSTELLUNGEN NACH DER INSTALLATION	16
HINWEISE	3	Einstellungsliste	16
VERPACKUNGSIHALT	4	[SETUP]-Menü	16
VERDRAHTUNG	4	Einstellen von Eingängen und Ausgängen	17
Hinweise zum Umgang mit Kabeln	4	Türöffner-Einstellungen [TÜRÖFFNEREINSTELLUNG]	18
Verdrahtungsentfernung	5	Initialisieren der Stelle [INITIALISIERUNG].....	19
Auswahl der Spannungsversorgungsmethode....	6	Identifizieren der Softwareversion [SOFTWAREVERSION]	19
Grundlegende Systemverdrahtung	8	TECHNISCHE DATEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN	19
Erweiterung des Systems	10	GARANTIE	Rückseite
Anschließen von externen Geräten (Nutzung der Optionsstecker).....	12		

Worterklärung

Diese Anleitung verwendet „Wohnungsstelle“ als gemeinsamen Ausdruck für Haupt- und Nebenstelle.

VORSICHTSMASSNAHMEN

⊘ Verboten

⊘ Gerät nicht auseinandernehmen

⊘ Gerät von Wasser fernhalten

ⓘ Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

⚠ WARNUNG

Nachlässigkeit kann zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen.

1. Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und verändern Sie es nicht. Es könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern. Es könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
3. Innen herrscht Hochspannung. Öffnen Sie das Gehäuse nicht. Sonst könnte es zu einem elektrischen Schlag kommen.
4. Schließen Sie keine nicht näher beschriebene Stromquelle an die Anschlüsse + und - an. Schließen Sie auch keine zwei Netzgeräte parallel an einen Eingang an. Andernfalls besteht Brandgefahr oder das Gerät könnte beschädigt werden.
5. Schließen Sie keinen Anschluss des Geräts an den Wechselstrom an. Es könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
6. Nutzen Sie keine Netzgeräte mit einer anderen Spannung als der angegebenen. Sonst könnte es zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
7. Beschädigen Sie das Netzkabel nicht oder klemmen Sie es nicht ein. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, könnte es zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
8. Verbinden oder trennen Sie das Gerät niemals mit nassen Händen. Sonst könnte es zu einem elektrischen Schlag kommen.
9. Stecken Sie den Wechselstromstecker vollständig und fest in die Steckdose. Es könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
10. Überprüfen Sie den Netzstecker regelmäßig auf Staub und entfernen Sie diesen. Sollte sich Staub im Netzstecker befinden, könnte dieser sich aufheizen und einen Brand verursachen.
11. Stecken Sie kein metallisches oder entflammbares Material durch die Öffnungen in das Gerät. Ein Brand, elektrischer Schlag oder Schwierigkeiten mit dem Gerät könnten die Folge sein.

⚠ ACHTUNG

Nachlässigkeit kann zu Verletzungen oder zu Schäden am Eigentum führen.

1. Schließen Sie keine Kabel an oder entfernen diese nicht, während der Netzstecker eingesteckt ist. Dies könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Schäden am Gerät führen.
2. Wenn das Gerät an der Wand angebracht wird, installieren Sie es an einem praktischen Standort, aber nicht dort, wo es gequetscht oder gestoßen werden kann. Es könnte zu Verletzungen kommen.
3. Bevor Sie den Strom anstellen, achten Sie darauf, dass die Kabel nicht überkreuzt liegen oder gekürzt wurden. Es könnte sonst zu einem elektrischen Schlag oder Brand kommen.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an Standorten auf, an denen es Vibration oder Schlägen ausgesetzt ist. Es könnte herunterfallen oder umkippen, was zu Schäden am Gerät oder zu Personenschäden führen kann.
5. Als Stromversorgung sollten Sie das Aiphone Stromversorgungsmodell verwenden, das für den Gebrauch mit dem System gedacht ist. Wenn ein nicht näher beschriebenes Produkt verwendet wird, kann die Folge ein Brand oder eine Fehlfunktion sein.
6. Üben Sie niemals Druck auf den Bildschirm aus. Wenn dieser zerbricht, könnte es zu Verletzungen kommen.
7. Sollte der Bildschirm ein Loch haben, vermeiden Sie den Kontakt mit dem Flüssigkristall im Inneren. Es könnte zu Entzündungen kommen. Sollte es dennoch zu einem Kontakt kommen, spülen oder reinigen Sie den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser und suchen Sie Ihren Arzt auf.
8. Stellen Sie nichts auf das Gerät und bedecken Sie es nicht mit einem Tuch usw., ansonsten könnte es zu einem Brand oder zu Problemen mit dem Gerät kommen.
9. Installieren Sie das Gerät nicht an einem der folgenden Standorte. Ein Brand, elektrischer Schlag oder Schwierigkeiten mit dem Gerät könnten die Folge sein.
 - * Orte unter direktem Sonnenlicht oder Orte in der Nähe von Heizgeräten, die Temperaturschwankungen ausweisen.
 - * Orte, an denen es sehr staubig ist, wo es Öl, Chemikalien, Hydrogensulfide (heiße Quelle) gibt.

- * Orte, an denen es extreme Feuchtigkeit und Nässe gibt, wie zum Beispiel in Badezimmern, Kellern, Gewächshäusern usw.
- * Orte, an denen die Temperatur recht niedrig ist, wie zum Beispiel in einem gekühlten Bereich oder vor einer Klimaanlage.
- * Orte, die Dampf oder Rauch ausgesetzt sind (in der Nähe einer Heizung oder von Kochoberflächen).
- * Wo geräuschgenerierende Geräte wie Dimmerschalter oder elektrische Geräte mit Wechselrichter in der Nähe sind.

10. Führen Sie unbedingt einen Anruftest durch oder testen Sie die Lautstärke, während der Hörer auf der Gabel liegt. Wenn Sie den Gabelschalter verwenden, während der Hörer sich an Ihrem Ohr befindet, kann es sein, dass ein plötzliches Geräusch auftritt, das Ihrem Ohr schaden kann.
11. Das Gerät muss von einem qualifizierten Techniker installiert und verkabelt werden.

ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Halten Sie das Gerät mehr als 1 m von Radio- oder Fernsehgeräten entfernt.
2. Halten Sie die Kabel der Sprechanlage mehr als 30 cm von den Wechselstromkabeln mit 100-240 V entfernt. Wechselstrom verursacht Geräusche und/oder Fehlfunktionen des Geräts könnten die Folge sein.
3. Befolgen Sie alle Herstellungsvorschriften für Einheiten von Drittparteien, die von diesem System genutzt werden (Sensoren, Türöffner usw.).
4. Wenn es in der Nähe eines Mobiltelefons verwendet wird, können bei dem Gerät Fehlfunktionen auftreten.
5. Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es herunterfällt. Behandeln Sie es sorgfältig.
6. Während eines Stromausfalls wird das Gerät betriebsunfähig.
7. In unmittelbarer Nähe von Sendemasten kann es durch Hochfrequenzstörungen zu Beeinträchtigungen der Sprechanlage kommen.
8. Alle Einheiten, mit Ausnahme der Türstelle, sind nur für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
9. Dieses Produkt beinhaltet eine Türentriegelung, die aber nie zur Verbrechensverhütung verwendet werden sollte.
10. Wir weisen im Voraus darauf hin, dass der LCD-Bildschirm, obwohl mit höchster Präzision hergestellt, unausweichlich kleinere Bildbereiche (Pixel) aufweisen kann, die entweder kontinuierlich leuchten oder gar nicht leuchten. Dies wird nicht als Fehlfunktion erachtet.
11. Je nach Geräuschkulisse rund um das Gerät kann die Kommunikation gestört werden. Hierbei handelt es sich jedoch nicht um eine Fehlfunktion.
12. Das Gerät verfügt über eine Audioüberwachungsfunktion zwischen den Wohnungsstellen. Wenn Sie diese Funktion als Babyphonefunktion verwenden, installieren Sie das Gerät niemals innerhalb der Reichweite des Kindes, um die Erdrosselung mit dem Spiralkabel oder den Stromkabeln zu verhüten.

HINWEISE

- Wir übernehmen unter keinen Umständen die Haftung für Schäden, die durch eine gestörte Kommunikation aufgrund von Fehlfunktionen, Problemen oder betriebsbedingten Fehlern in diesem Produkt entstehen.
- Wir übernehmen unter keinen Umständen die Haftung für Schäden oder Verluste, die durch den Inhalt oder Spezifikationen dieses Produktes entstehen.
- Dieses Handbuch wurde von der Aiphone Co., Ltd., erstellt. Alle Rechte vorbehalten. Das Kopieren von Teilen oder des gesamten Handbuchs ohne die vorherige Erlaubnis der Aiphone Co., Ltd., ist streng verboten.
- Bitte beachten Sie, dass sich die Bilder und Illustrationen in diesem Handbuch von den tatsächlichen Erscheinungen unterscheiden können.
- Bitte beachten Sie, dass dieses Handbuch verändert werden kann, ohne dass darüber vorab informiert wird.
- Bitte beachten Sie, dass die Produktspezifikationen bei Verbesserungen geändert werden können, ohne dass darüber vorab informiert wird.
- Dieses System ist nicht als Lebenserhaltungssystem oder Schutzvorrichtung gedacht. Es ist nur ein unterstützendes Mittel, Informationen zu übermitteln. Aiphone ist unter keinen Umständen für den Verlust von Leben oder Eigentum verantwortlich, der auftritt, während das System betrieben wird.

VERPACKUNGSIHALT

Überprüfen Sie, dass die folgenden Teile enthalten sind.

JP-4MED

Das Gerät	12-poliger Stecker mit Kabel	4-poliger Stecker mit Kabel	Installationsanleitung/ Bedienungsanleitung
			

JPW-BA



JP-8Z



VERDRAHTUNG

Hinweise zum Umgang mit Kabeln

* Kabel und Anschlüsse gehören nicht zum Lieferumfang.

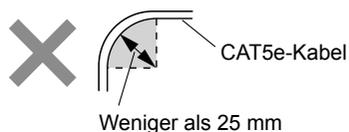
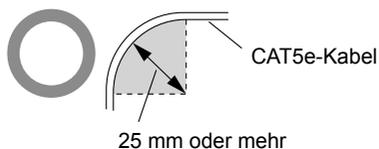
Hinweise zur Verkabelung (für Türstellen usw.)

- Nutzen Sie PE (Polyethylen)-isoliertes PVC-ummanteltes Kabel. Paralleles oder ummanteltes 2-Leiter, mittlere Kabelkapazität, nicht abgeschirmtes Kabel wird empfohlen.
- Verwenden Sie niemals einzelne Leiter, verdrehte Kabelpaare oder Koaxialkabel.



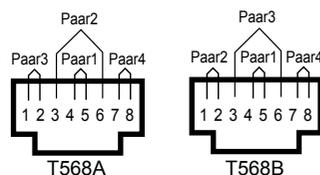
Hinweise zu CAT5e-Kabeln (für Wohnungsstellen)

- Verbiegen Sie die Kabel nicht übermäßig, sodass der Radius nicht weniger als 25 mm beträgt. Sonst könnte es zu Kommunikationsfehlern kommen.

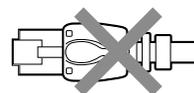


- Entfernen Sie den CAT5e-Kabelmantel nicht mehr als nötig.
- Dieses Gerät ist kein Computerperipheriegerät. Verbinden Sie es nicht an ein Netzwerk.

- Stimmen Sie den Farbcode der RJ45-Verbindungen laut EIA/TIA-568A oder 568B ab.



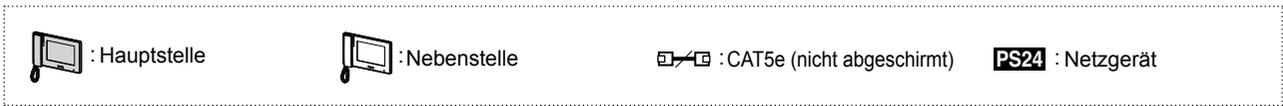
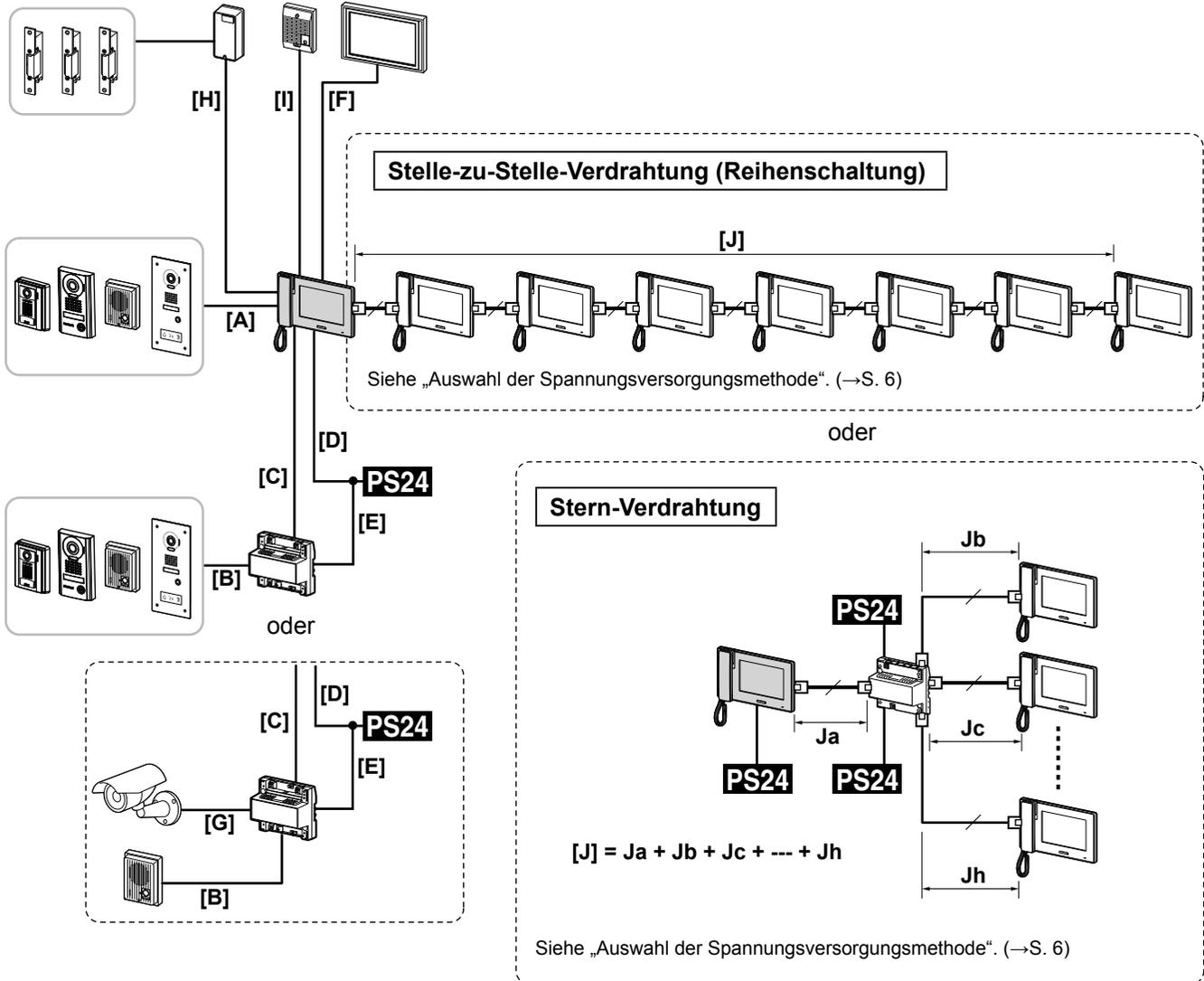
- Achten Sie darauf, den Zustand der Kabelverbindungen mit einem LAN-Prüfer zu überprüfen, bevor Sie sie an ein LAN-Kabel anschließen.
- Ein abgedeckter RJ45-Stecker kann nicht mit dem CAT5e-Anschluss verbunden werden. Verwenden Sie ein Kabel ohne eine Abdeckung.



- Ziehen Sie nicht an den CAT5e-Kabeln und üben Sie keine übermäßige Belastung aus.
- Verwenden Sie ein gerade durchgängiges Kabel, um die Geräte zu verbinden.

Verdrahtungsentfernung

* Die Verdrahtungsentfernung zwischen dem Netzgerät und jeder Einheit hängt von der Spannungsversorgungsmethode ab. (→S. 6)



Verdrahtungsentfernung zwischen den Geräten

		Koaxial	CAT5e	Drahtdurchmesser			
				Ø 0,65 mm	Ø 0,8 mm	Ø 1,0 mm	Ø 1,2 mm
[A]	Türstelle - Hauptstelle	-	-	50 m	100 m	100 m	100 m
[B]	Türstelle - Signalverstärker	-	-	100 m	150 m	200 m	200 m
[C]	Signalverstärker - Hauptstelle	-	-	50 m	75 m	100 m	100 m
[D]	Hauptstelle - Stromversorgung	-	-	5 m	5 m	10 m	10 m
[E]	Signalverstärker - Stromversorgung	-	-	50 m	75 m	100 m	100 m
[F]	Hauptstelle - externe Anzeige	3 m	-				
[G]	Signalverstärker - abgesetzte Kamera	15 m	-				
[H]	Hauptstelle - Türöffneradapter	-	-	50 m	75 m	100 m	100 m
[I]	Hauptstelle - optionaler Zusatz-Rufsignal-Lautsprecher	-	-	75 m	100 m	150 m	150 m
[J]	Gesamte Verdrahtungsentfernung der Wohnungsstelle	-	300 m				

Auswahl der Spannungsversorgungsmethode

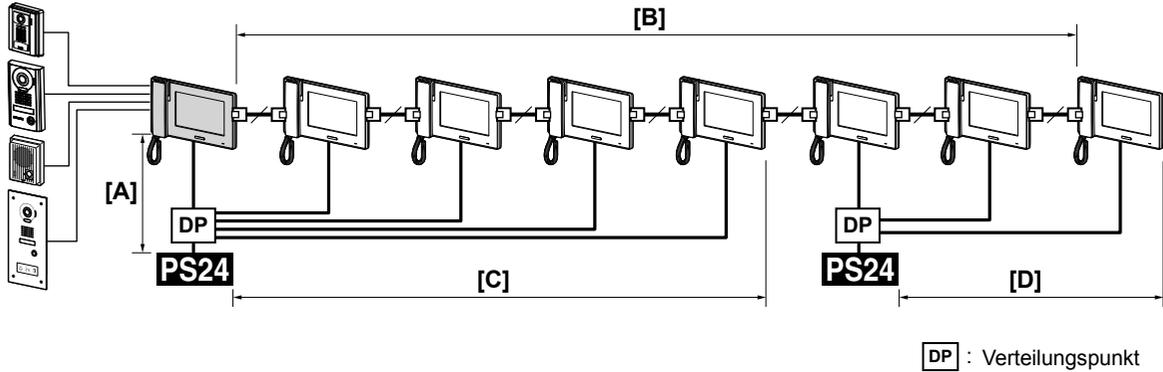
Das System ermöglicht Ihnen die Auswahl der folgenden Methoden für die Spannungsversorgung des Systems. Die maximale Verdrahtungsentfernung hängt von der Spannungsversorgungsmethode ab. Sie können die Methoden **1** zu **4** auch mischen und anpassen.

1 Direkte Spannungsversorgung von jedem einzelnen Gerät durch ein einziges Netzgerät

⚠ ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des Netzgerätes nahe dem Verteilungspunkt positioniert ist.

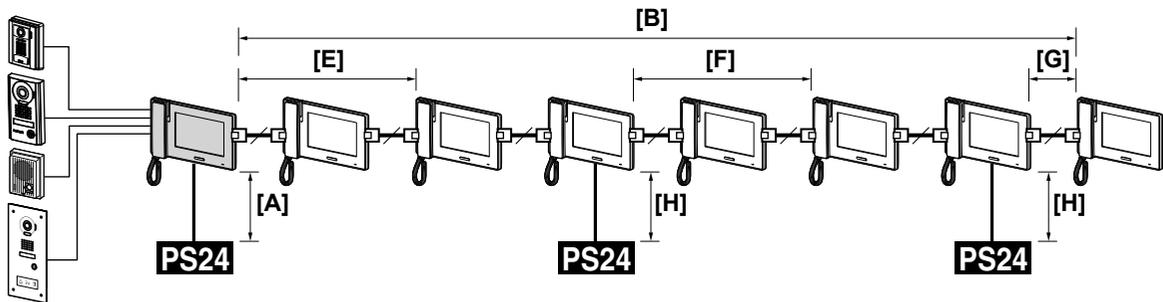
 : Hauptstelle  : Nebenstelle



Die folgende Tabelle zeigt, wie viele Geräte von einem einzigen Netzgerät versorgt werden können.

Gerätekombination	Hauptstelle	Nebenstelle	Signalverstärker
Haupt- und Nebenstellen	1	4	-
Haupt- und Nebenstellen mit Signalverstärker	1	3	4
Nur Nebenstellen	-	6	-

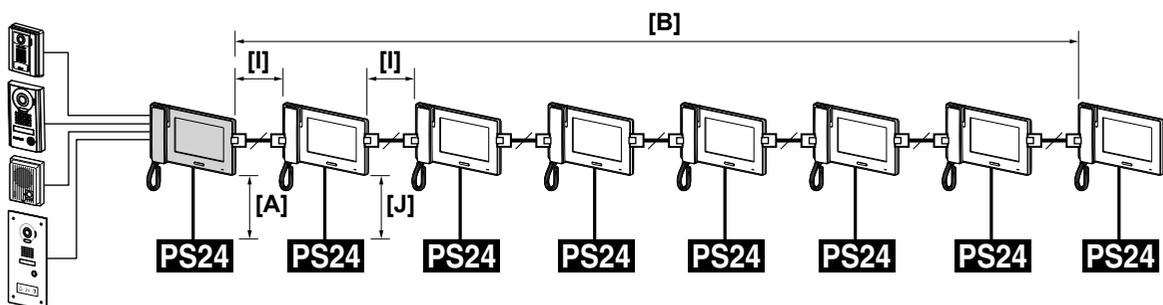
2 Spannungsversorgung von Nebenstellen durch Verbindung mit der Hauptstelle



Die folgende Tabelle zeigt, wie viele Geräte von einem einzigen Netzgerät versorgt werden können.

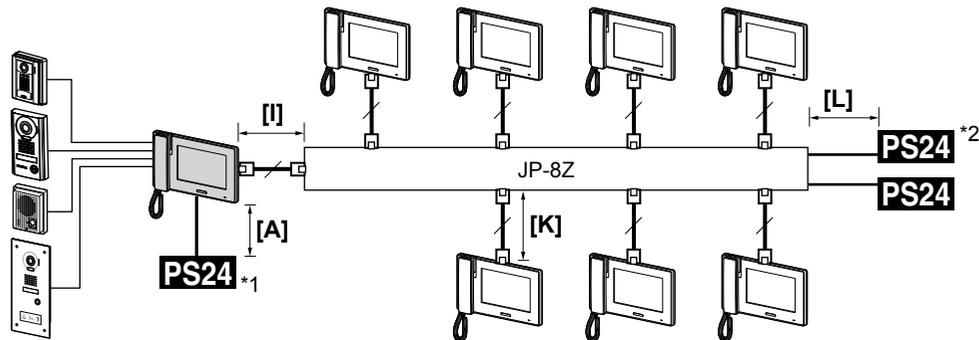
Gerätekombination	Hauptstelle	Nebenstelle	Signalverstärker
Haupt- und Nebenstellen	1	2	-
Haupt- und Nebenstellen mit Signalverstärker	1	2	4
Nur Nebenstellen	-	3	-

3 Eine Spannungsversorgung je Wohnungsstelle



4 Spannungsversorgung von Nebenstellen mithilfe eines Anschlussverteilers

* Die gesamte Verdrahtungsentfernung der Wohnungsstellen beträgt 300 m.

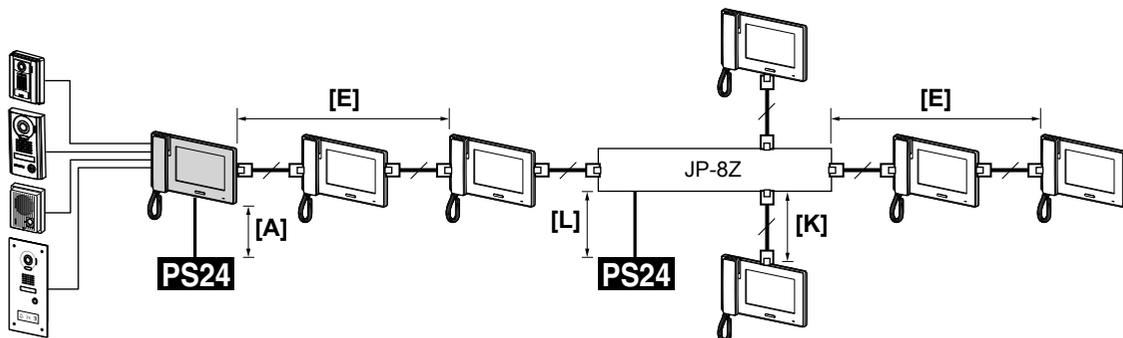


*1: Die Hauptstelle benötigt ein eigenes Netzgerät.

*2: Bis zu vier Nebenstellen können mit einem Netzgerät versorgt werden. Nutzen Sie zwei Netzgeräte für 5 - 7 Nebenstellen.

5 Misch- und Anpassungsmethoden

* Die gesamte Verdrahtungsentfernung der Wohnungsstellen beträgt 300 m.



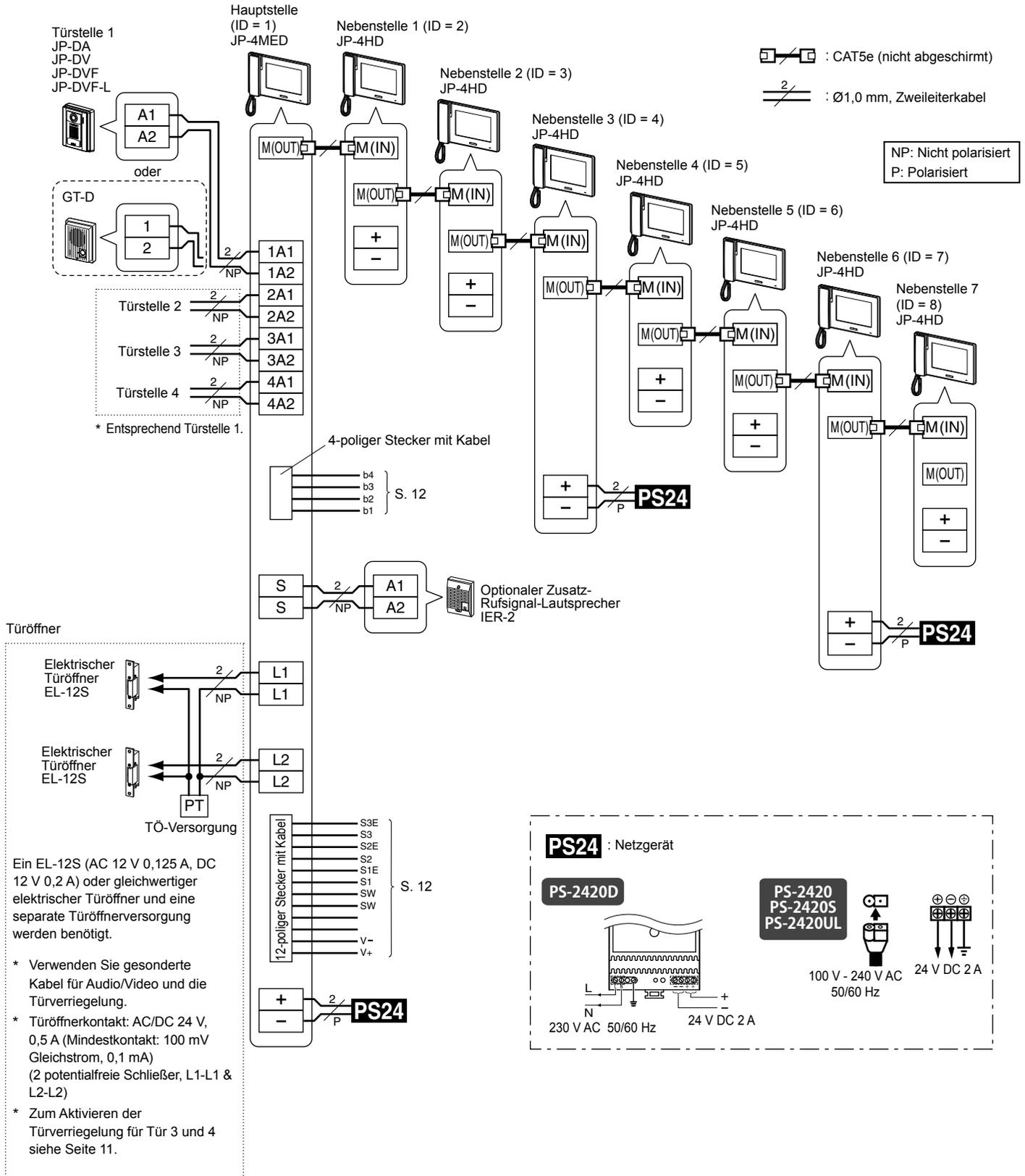
Verdrahtungsentfernung

	CAT5e	Drahtdurchmesser				Hinweise
		Ø 0,65 mm	Ø 0,8 mm	Ø 1,0 mm	Ø 1,2 mm	
[A]	-	5 m	5 m	10 m	10 m	-
[B]	300 m	-				-
[C]	-	150 m	200 m	300 m	300 m	Bei der Versorgung von bis zu einer Haupt- und vier Nebenstellen
[D]	-	150 m	200 m	300 m	300 m	Bei der Versorgung von bis zu sechs Nebenstellen
[E]	30 m	-				Bis zu 50 m bei der Versorgung von der Haupt- und einer Nebenstelle
[F]	30 m	-				Bei der Versorgung von bis zu drei Nebenstellen
[G]	50 m	-				Bei der Versorgung von bis zu zwei Nebenstellen
[H]	-	5 m	5 m	10 m	10 m	Bei der Versorgung von bis zu drei Nebenstellen
[I]	200 m	-				-
[J]	-	150 m	200 m	300 m	300 m	-
[K]	50 m	-				-
[L]	-	5 m	10 m	10 m	10 m	-

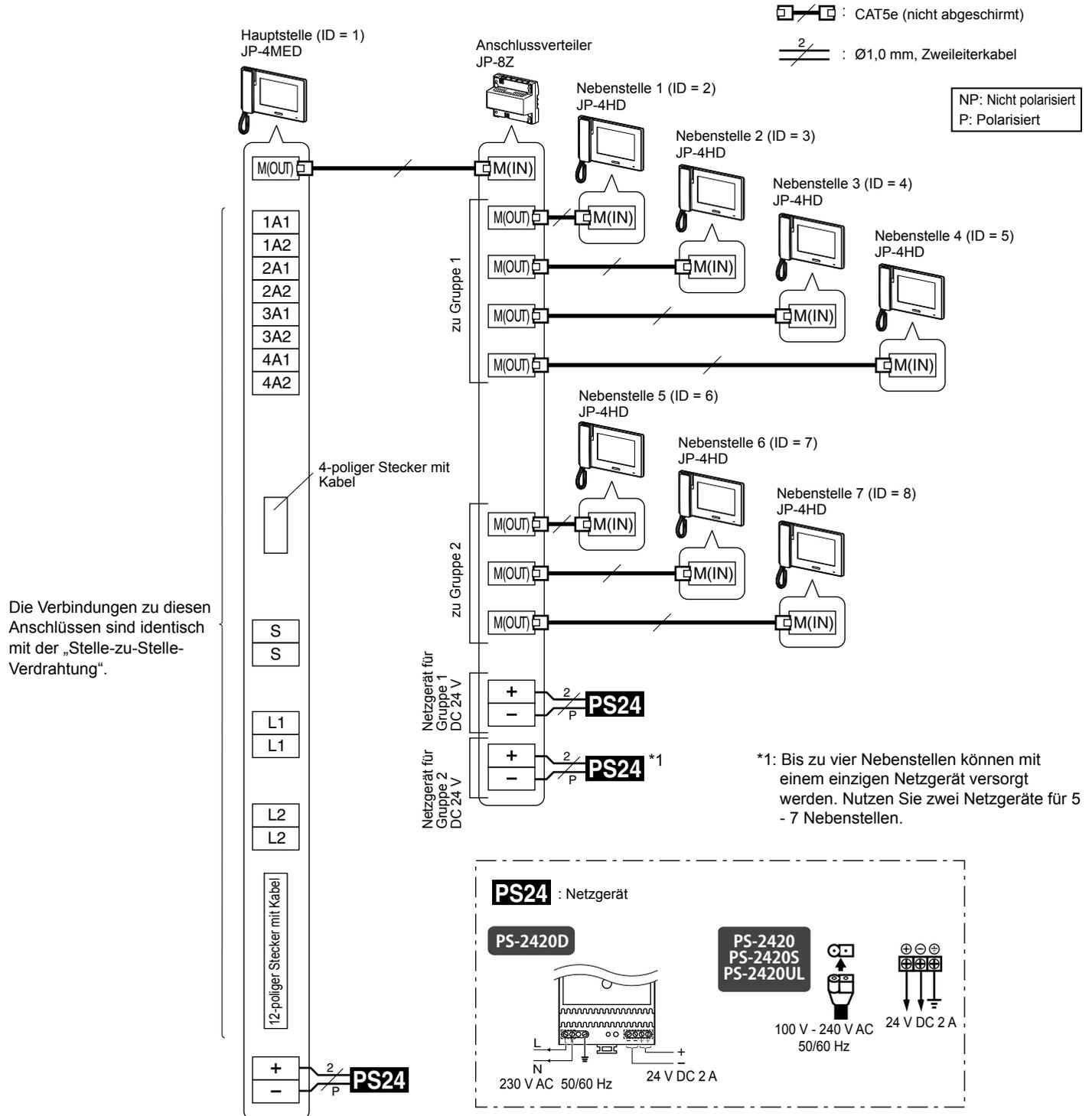
Grundlegende Systemverdrahtung

Dieses System erlaubt Ihnen 2 Arten von Verdrahtungsmethoden, „Stelle-zu-Stelle-Verdrahtung“ und „Stern-Verdrahtung“. Wählen Sie die für den Einsatz und die Verwendung geeignete Methode des Systems aus. Beide Verdrahtungsmethoden können kombiniert werden.

Stelle-zu-Stelle-Verdrahtung (Reihenschaltung)



Stern-Verdrahtung



HINWEISE:

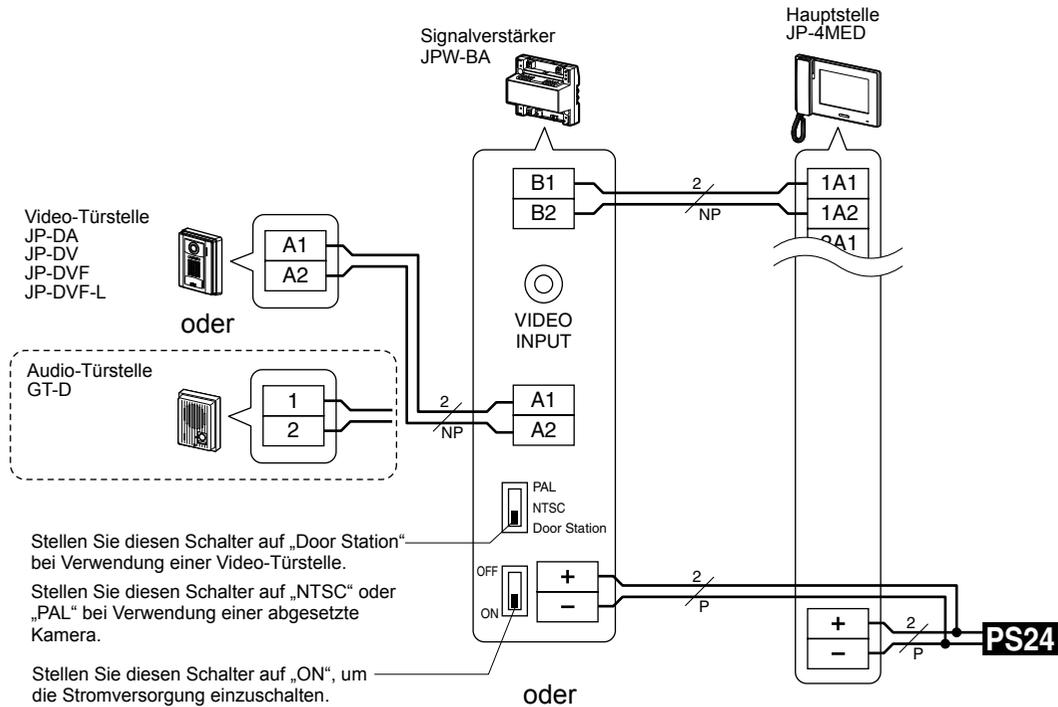
- Die in den obigen Darstellungen angezeigte Spannungsversorgungsmethode ist ein Beispiel. Sie können eine für dieses System geeignete Spannungsversorgungsmethode aus den unterschiedlichen Methoden auswählen. (→S. 6)
- Sollte die Meldung „VERDRÄHTUNGSFEHLER KURZSCHLUSS ZWISCHEN A1/A2“ angezeigt werden, gibt es einen Kurzschluss innerhalb der Türstellenverkabelung und das Gerät wird nicht funktionieren. Überprüfen Sie die Verkabelung.
- Verwenden Sie unbenutzte Anschlüsse und Ports nicht für andere Zwecke.
- Um eine fehlerhafte Verdrahtung zu verhindern, etikettieren Sie beide Enden jedes Kabels mit dem Gerät und den Anschlussnamen, an die sie angeschlossen werden müssen.
- Um andere Produkte des Herstellers anzuschließen, schauen Sie in die Installationsanleitungen dieser Produkte.
- Die Positionen der Anschlüsse in der obigen Darstellung unterscheiden sich vom tatsächlichen Produkt. Dies ist zur Vereinfachung der Abbildung.
- Dieses Gerät ist kein Computerperipheriegerät. Verbinden Sie es nicht an ein Netzwerk.

Erweiterung des Systems

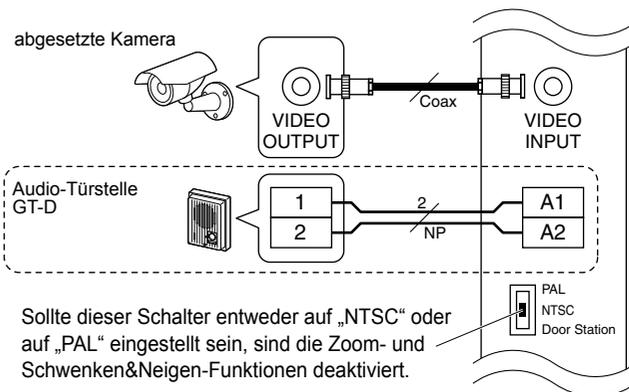
Im Nachfolgenden finden Sie Beispiele von zusätzlichen Verbindungen zur Erweiterung des Systems.

■ Verlängern der Entfernung zwischen der Haupt- und einer Türstelle

Verbinden Sie eine Türstelle zu der Hauptstelle mithilfe eines JPW-BA, Signalverstärker.

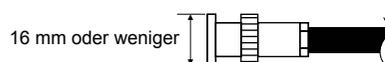


Verbinden Sie eine abgesetzte Kamera und eine Audio-Türstelle anstelle einer Video-Türstelle



HINWEISE

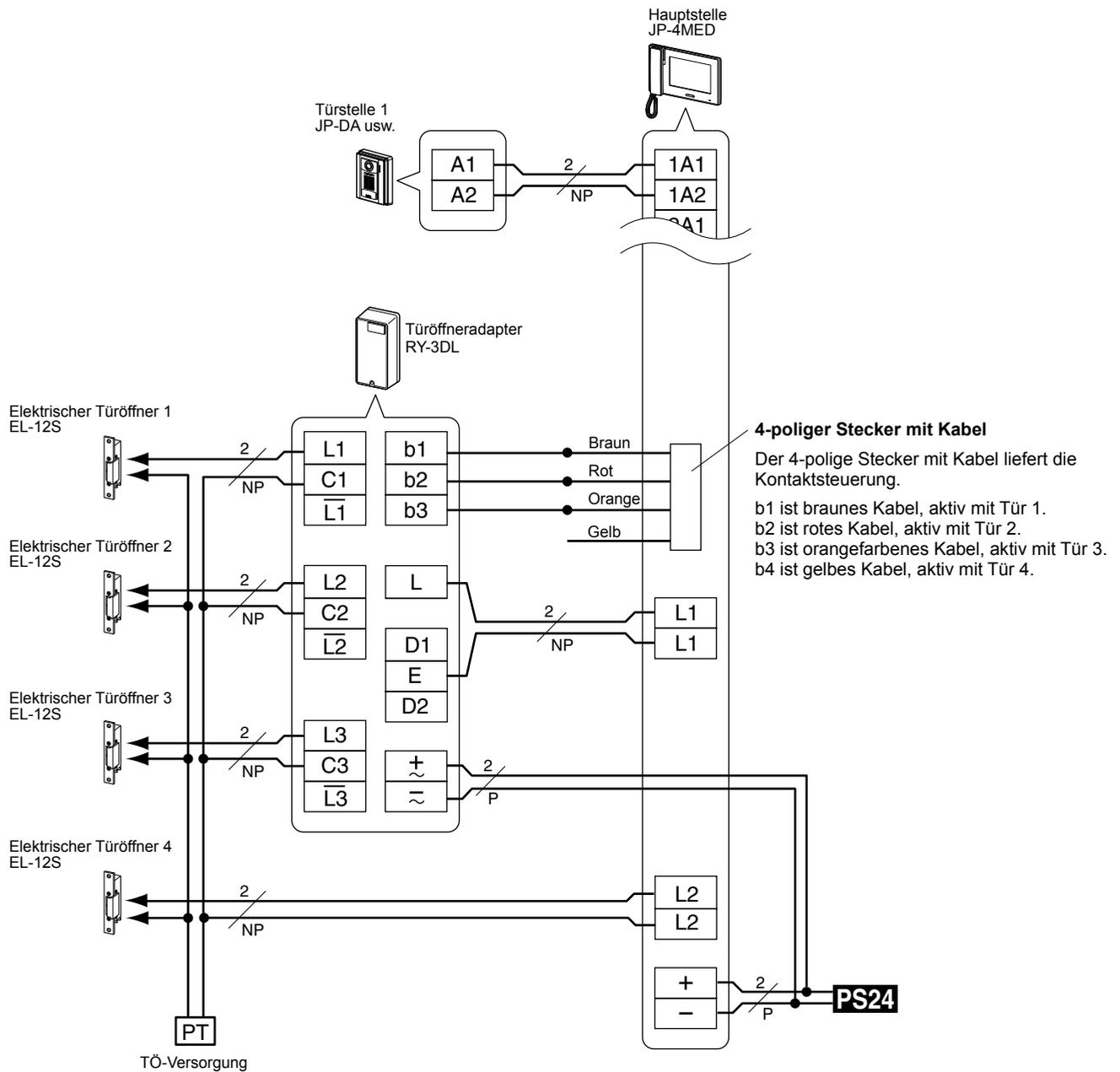
- Eine mit einer abgesetzten Kamera installierte Audio-Türstelle ermöglicht Ihnen Türruf, Audioüberwachung und Kommunikation mit Besuchern.
- Videoeingang: 1 V_{p-p}/75 Ω
- Bei der Nutzung einer PAL-Kamera wird der Bildschirmbereich schmaler als der Darstellungsbereich.
- Schalten Sie die Geräte in der folgenden Reihenfolge an: die abgesetzte Kamera, den Signalverstärker und die Hauptstelle. Sollten die Geräte in der falschen Reihenfolge angeschaltet werden, kann es sein, dass die abgesetzte Kamera vom System nicht erkannt wird.
- Nutzen Sie einen BNC-Stecker mit 16 mm oder weniger im Durchmesser für den Anschluss an den VIDEO INPUT des JPW-BA.



■ Hinzufügen einer selektiven Türöffnersteuerung zu Ihrem System

Bis zu 4 Türöffnerkontakte mithilfe von Türöffneradapter RY-3DL.

Die elektrischen Kontakte der Türöffner 1 - 3 öffnen die Tür, zu der gesprochen wird.



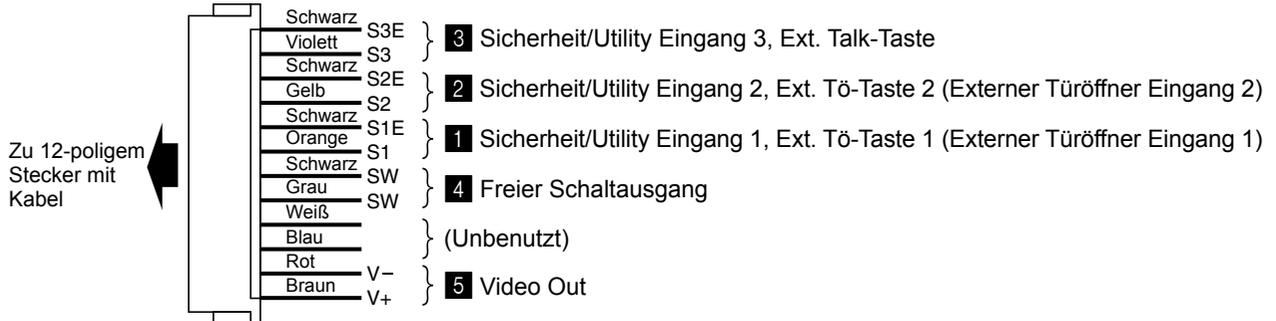
Anschließen von externen Geräten (Nutzung der Optionsstecker)

Die optionalen Stecker dieser Stelle können mit folgenden externen Geräten genutzt werden. Nach dem Anschluss programmieren Sie die Einstellungen zur Steuerung der Geräte mit dieser Stelle. (→S. 16)

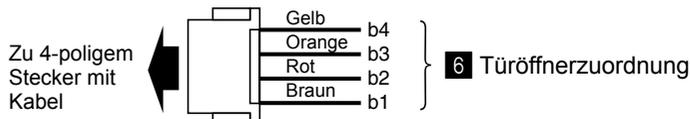
⚠ ACHTUNG

- Zur Vermeidung von Kurzschlüssen schneiden Sie unbenutzte Adern an der Isolierung ab.
- Kontrollieren sie die Verdrahtung vor der Inbetriebnahme, um Verdrahtungsfehler auszuschließen.

12-poliger Stecker mit Kabel



4-poliger Stecker mit Kabel



1 Sicherheit/Utility Eingang 1, Ext. Tö-Taste 1 (Externer Türöffner Eingang 1)

Verbinden Sie einen Security-Sensor, eine Ruftaste, Türöffnertaste usw. zu diesen Eingängen.

Eingangsmethode	SCHLIESSER oder OEFFNER potentialfreie (Nur Start-Signal Erkennungsmethode)
Erkennungsbestätigungszeit	100 mSek. oder mehr
Kontakt-Widerstand	Während SCHLIESSER geschlossen: Weniger als 700 Ohm Während OEFFNER offen: Mindestens 15 kΩ
Anschluss kurze Stromimpulse	Weniger als 10 mA
Kontaktbelastung	Weniger als 5 V DC (wenn zwischen den Anschlüssen geöffnet ist)

2 Sicherheit/Utility Eingang 2, Ext. Tö-Taste 2 (Externer Türöffner Eingang 2)

Gleich wie 1.

3 Sicherheit/Utility Eingang 3, Ext. Talk-Taste

Gleich wie 1 mit Ausnahme von unten.

- Ein Fußschalter kann angeschlossen werden zur Bedienung der **SPRECH** oder **BEEND** Freisprechfunktion.
- Eine Türöffnertaste kann nicht an diese Eingänge angeschlossen werden.

4 Freier Schaltausgang

Schließen Sie einen Alarmsensor, eine Beleuchtung usw. an diese Ausgänge.

Kontaktkapazität:

Maximale Überlast: Wechselstrom/Gleichstrom 24 V, 1 A,
SCHLIESSER potentialfreier Kontakt
Minimale Überlast: Gleichstrom 5 V, 100 mA

5 Video Out

Gibt Videosignale an einen externen Bildschirm, Festplattenrekorder usw. aus

- NTSC/PAL, 1 Vp-p/75 Ω
- Verdrahtungsentfernung: 3 m

HINWEISE:

- Ein Videosignal wird während des Empfangs eines Anrufs, eines Gesprächs oder der Überwachung der Türstelle ausgegeben. (Eine Bildwiedergabe wird nicht ausgegeben.)
- Während der Ausgabe eines Videosignals kann die Stelle ein Geräusch aussenden. Dies ist abhängig von der Installationsumgebung.
- Bei der Anpassung des Bildes auf dem Bildschirm über den Touchscreen **EINST.** (siehe Seite 21 der „BETRIEBSHANDBUCH“) wird der Videosignal-Ausgang des Anschlusses auch angepasst.
- Wenn eine Video-Türstelle oder Kamera über einen Signalverstärker an die Stelle angeschlossen ist, variiert das Format des ausgegebenen Videosignals von diesem Anschluss in Abhängigkeit von der verbundenen Video-Türstelle oder Kamera wie folgt. Schließen Sie ein Gerät an, welches das Format des Videosignal-Ausgangs des Anschlusses unterstützt.
 - Aiphone Video-Türstelle: NTSC
 - NTSC-Kamera: NTSC
 - PAL-Kamera: PAL

6 Türöffnerzuordnung

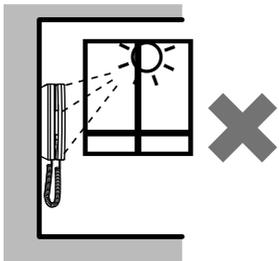
Schließen Sie den RY-3DL Türöffneradapter an diese Ausgänge an, um eine automatische Türöffnerzuordnung zu realisieren.

- * Siehe Seite 11 wegen des Anschlussverfahrens.

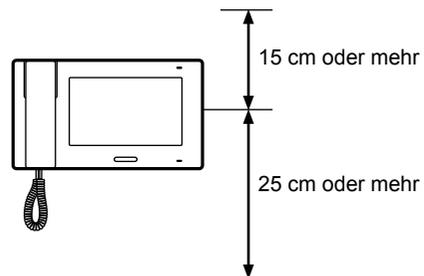
MONTAGE

Montageorte

- Montieren Sie die Stelle an einem Ort, wo der Bildschirm keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.



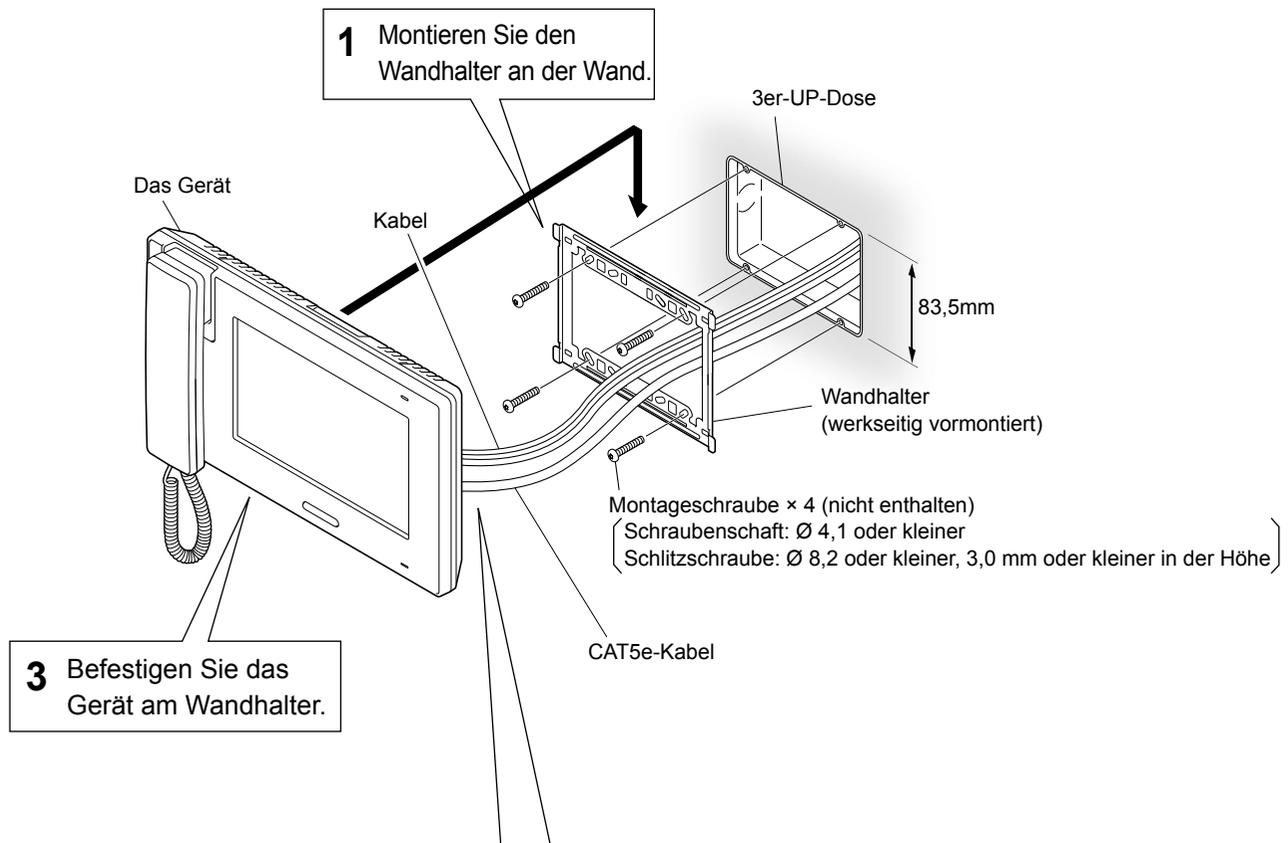
- Berücksichtigen Sie mindestens 15 cm Freiraum über und 25 cm unter dem Wandhalter zur Befestigung der Stelle.



Montagebeschreibung

■ JP-4MED

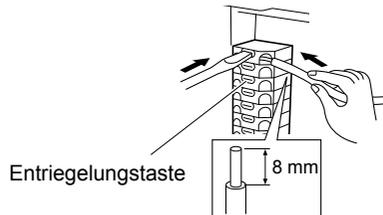
<UP-Verdrahtung>



2 Schließen Sie das CAT5e-Kabel und die Drähte an das Gerät.

Drähte anschließen und trennen

- Fügen Sie den Draht in eine der Anschlussklemmen ein.
- Um sicherzugehen, dass das Kabel nicht verbogen wird, drücken Sie die Entriegelungstaste, während Sie es in den Anschluss stecken.



Öffnen/Schließen der Anschlussblende

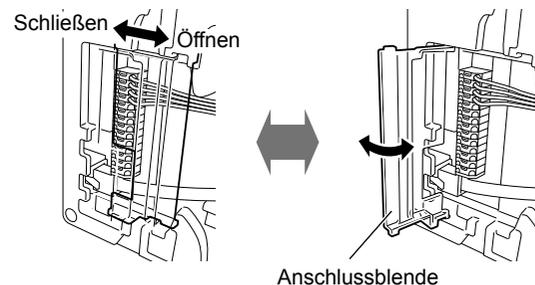
Zum Öffnen:

Schieben Sie die Blende nach rechts, bis sie einrastet, und öffnen Sie sie.

Zum Schließen:

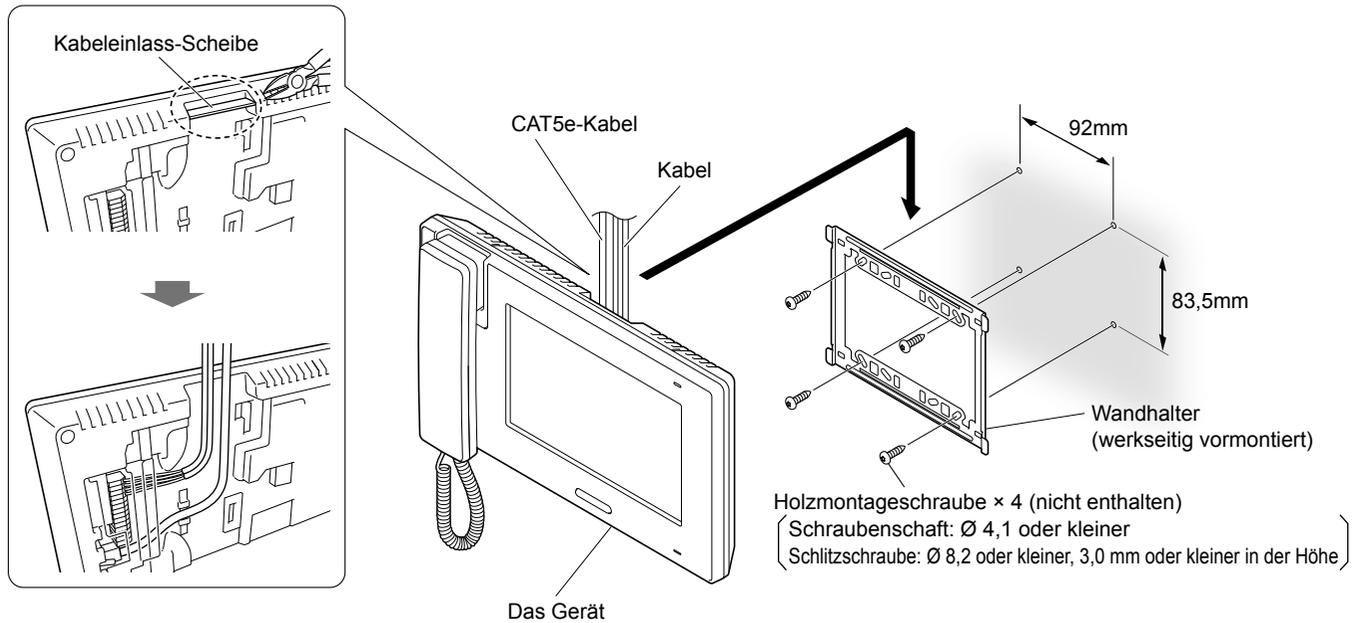
Schließen Sie die Blende und schieben Sie sie nach links, bis sie einrastet.

* Stellen Sie sicher, dass die Blende fest sitzt.



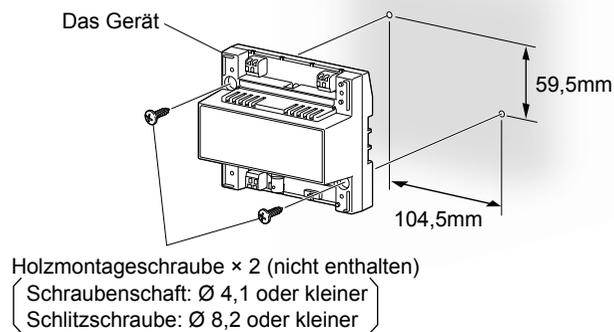
<AP-Verdrahtung>

Sollte die Verdrahtung nicht durch die Wand kommen, können Sie die Kabel auch oben oder unten durch den Kabeleinlass leiten. Entfernen Sie die Kabeleinlass-Scheibe vom oberen Teil des Geräts, um einen Durchgang der Verkabelung in das Gerät zu ermöglichen.



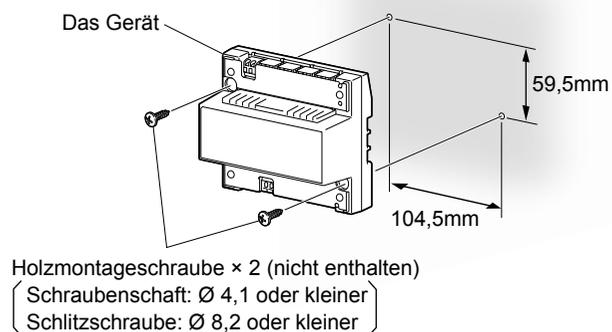
■ JPW-BA

Befestigen Sie das Gerät direkt an der Wand mithilfe von Holzmontageschrauben.



■ JP-8Z

Befestigen Sie das Gerät direkt an der Wand mithilfe von Holzmontageschrauben.



EINSTELLUNGEN NACH DER INSTALLATION

Nach der Einrichtung programmieren Sie die Grundeinstellungen zur Aktivierung der angeschlossenen externen Geräte.

HINWEISE:

- Diese Einstellungen sollten durchgeführt sein, bevor das System verwendet wird.
- Es wird empfohlen, die Anzeigesprache des Bildschirms auf die bevorzugte einzustellen. (Auslieferungssprache: Englisch)
In der „Betriebshandbuch“ finden sie Hilfe zur Spracheinstellung.

Einstellungsliste

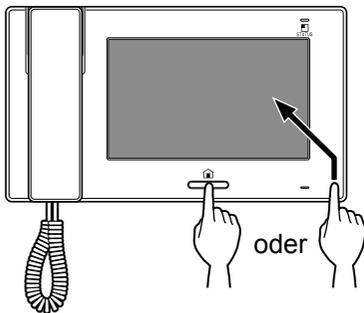
	Position	Unterposition	Einstellungsbereich	Standard	
SETUP	SICHERHEITS-SENSOR-EINSTELLUNG	(Nutzung der Eingänge 1 - 3)	DEAKTIVIEREN/UTILITY/SECURITY/EXT. TÖ-TASTE (Nur Eingang 1 und 2)/EXT. TALK-TASTE (Nur Eingang 3)/	DEAKTIVIEREN (für alle)	
		(Erkennungsmethode für die Eingänge 1 - 3)	SCHLIESSER, OEFFNER	SCHLIESSER (für alle)	
	FREIER SCHALTAUSGANG	AKTIVIERUNG	DEAKTIVIEREN/AKTIVIEREN	DEAKTIVIEREN	
		TIMER	MOMENTANE AUSL., 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 60 Sek.	MOMENTANE AUSL.	
		AUSLÖSEEREIGNIS	TÜRRUF/INTERN RUF/ALARM EIN/VIDEO OUT	(Alle ausgewählt.)	
	TÜRÖFFNEREINSTELLUNG	TÜRÖFFNER1/ TÜRÖFFNER 2	KONTAKTART	SCHLIESSER, OEFFNER	SCHLIESSER
			REFERENZ TÜR (für TÜR 1 - 4)	ZEIGEN/VERSTECKEN	ZEIGEN (für alle)
		TÖ-AUSLÖSEZEIT	MOMENTANE AUSL., 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 60 Sek.	MOMENTANE AUSL.	
	INITIALISIERUNG	-	JA/NEIN	-	
	SOFTWAREVERSION	-	-	-	

[SETUP]-Menü

Starten Sie zuerst das [SETUP]-Menü, um Ihre Einstellungen zu verändern.

- * Die Anzeige wird sich nach etwa einer Minute ohne Bedienung selbst ausschalten. Wenn dies auftritt, stellen Sie das Fenster [SETUP]-Menü wieder an.

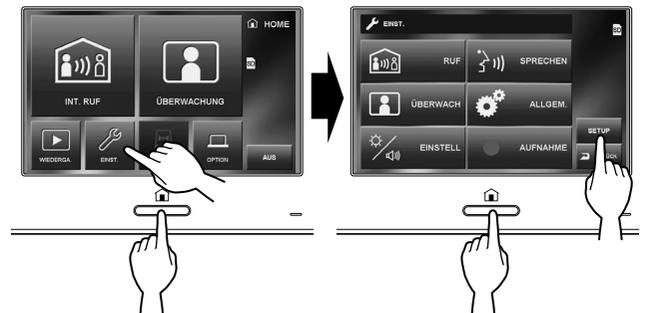
- 1 Ist der Bildschirm ausgeschaltet, drücken Sie die [HOME]-Taste oder berühren Sie den Bildschirm, um diesen wieder anzustellen.



- 2 Wenn die Nachricht „BITTE DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN.“ angezeigt wird, berühren Sie [HOME]. Das Fenster HOME erscheint.

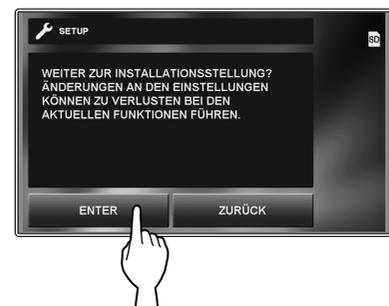
- 3 Drücken und halten Sie die [HOME]-Taste, dann berühren Sie [EINST.] → [SETUP].

- * Wird die [HOME]-Taste losgelassen, bevor dieser Schritt durchgeführt wurde, kehrt die Anzeige zum HOME-Fenster zurück.

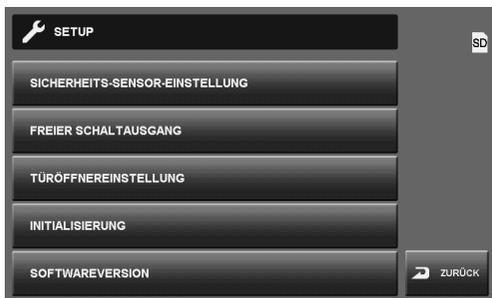


Eine Meldung wird angezeigt. Sie können die [HOME]-Taste loslassen.

- 4 Berühren Sie [ENTER] zur Fortsetzung der Einstellung.



Das Fenster [SETUP]-Menü wird angezeigt.



Nehmen Sie die Einstellungen an jeder Position wie benötigt vor.

* Sollten Sie zum vorigen Fenster zurückkehren wollen, berühren Sie **ZURÜCK**.

Einstellen von Eingängen und Ausgängen

Stellen Sie die Einstellungen für die Eingänge 1, 2, 3 und die freien Schaltausgänge ein.

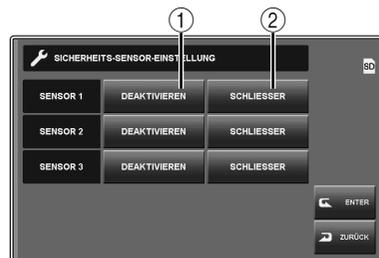
■ Einstellungen zur Nutzung der Eingänge 1, 2 und/oder 3 [SICHERHEITS-SENSOR-EINSTELLUNG]

1 Vom Fenster [SETUP]-Menü, berühren Sie **SICHERHEITS-SENSOR-EINSTELLUNG**.

Das [SICHERHEITS-SENSOR-EINSTELLUNG]-Fenster wird angezeigt.

2 Verändern Sie die Einstellungen für die Eingänge 1 (SENSOR 1).

- ① Berühren Sie dies wiederholt, um die Nutzung der Eingänge auszuwählen.
- ② Berühren Sie dies zur Änderung der Eingangserkennungsmethode zwischen „SCHLIESSER“ (Ruhezustand offen) und „OEFFNER“ (Ruhezustand geschlossen).



Verwendungsliste

Verwendung	Beschreibung
DEAKTIVIEREN	Wählen Sie dies aus, wenn keine Verbindung zu den Eingängen erfolgt.
UTILITY	Wählen Sie dies aus, um einen Alarm auszulösen, wenn ein Sensor usw. an den Eingängen angeschlossen ist.
SECURITY	Wählen Sie dies aus, um die Sicherheitsfunktion des Systems zu nutzen.
EXT. TÖ-TASTE	(Nur Eingänge 1 und 2): Wählen Sie dies aus, wenn eine Türöffnertaste an die Eingänge angeschlossen ist.
EXT. TALK-TASTE	(Nur Eingang 3): Wählen Sie dies aus, wenn ein Fußschalter an die Eingänge angeschlossen ist.

3 Wiederholen Sie dies für die Eingänge 2 (SENSOR 2) und/oder 3 (SENSOR 3).

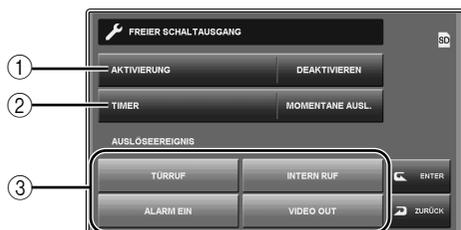
4 Nach Beendigung des Programmiervorgangs berühren Sie **ENTER**.

■ Einstellungen zur Verwendung des freien Schaltausgangs [FREIER SCHALTAUSGANG]

- 1 Vom Fenster [SETUP]-Menü, berühren Sie **FREIER SCHALTAUSGANG**.

Das Fenster [FREIER SCHALTAUSGANG] wird angezeigt.

- 2 Ändern Sie die Einstellungen durch Berühren der Elemente ① - ③ wie in der Tabelle unten.



Position	Beschreibung
①	<p>AKTIVIERUNG Stellen Sie auf „AKTIVIEREN“, sodass es hervorgehoben ist um den Alarm von der Stelle zum angeschlossenen externen Gerät zu transferieren. Wählen Sie auch die Aktion, die auslöst, dass die Stelle den Alarm transferiert auf ③.</p> <p>* Bei der Einstellung „AKTIVIEREN“ OPTION wird es ausgegraut und deaktiviert.</p> <p>Schalten Sie auf „DEAKTIVIEREN“ OPTION damit die Stelle Signale bei Berührung im Fenster HOME ausgibt.</p>
②	<p>TIMER Berühren Sie dies wiederholt, um die Timer-Zeit für ausgehende Signale einzustellen.</p> <p>Einstellungsbereich: MOMENTANE AUSL., 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 60 Sek. (Sekunden)</p>
③	<p>AUSLÖSEEREIGNIS (Nur wenn [AKTIVIERUNG] auf „AKTIVIEREN“ geschaltet ist): Wählen Sie die Aktion, die auslöst, dass die Stelle den Alarm transferiert.</p> <p>TÜRRUF Empfangen eines Anrufs von der Türstelle</p> <p>INTERN RUF.. Anrufen einer einzigen oder aller Nebenstellen, oder Empfangen eines Anrufs einer Nebenstelle</p> <p>ALARM EIN ... Auslösen eines Alarms für UTILITY- oder SECURITY-Einstellung</p> <p>VIDEO OUT ... Ausgabe von Videosignalen während des Empfangs eines Anrufs von, einer Kommunikation mit oder einer Überwachung an einer Türstelle</p> <p>Vorgang: Berühren Sie die gewünschte Aktion, sodass sie hervorgehoben wird. Bis zu vier Aktionen können ausgewählt werden.</p>

- 3 Nach Beendigung der Anpassung der Einstellungen berühren Sie **ENTER**.

Türöffner-Einstellungen [TÜRÖFFNEREINSTELLUNG]

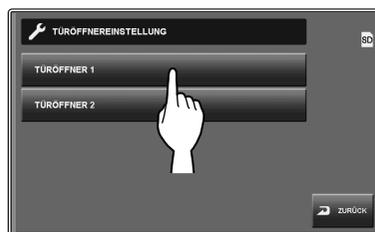
Passen Sie die Einstellungen für die Steuerung des Türöffnungsgerätes, die mit den Anschlüssen „L1“ und „L2“ verbunden sind, an.

- 1 Vom Fenster [SETUP]-Menü, berühren Sie **TÜRÖFFNEREINSTELLUNG**.

Das Fenster [TÜRÖFFNEREINSTELLUNG] wird angezeigt.

- 2 Berühren Sie **TÜRÖFFNER 1** zum Ändern der Einstellungen von „L1“.

* Stellen Sie jeweils auf „L1“ und „L2“.



- 3 Ändern Sie die Einstellungen für „L1“ durch Berühren der Elemente ① - ③ wie in der Tabelle unten.



Position	Beschreibung
①	<p>KONTAKTART Berühren Sie hier und wählen Sie dann die Kontaktart „SCHLIESSER“ oder „OEFFNER“ aus, sodass sie hervorgehoben wird.</p>
②	<p>REFERENZ TÜR (für TÜR 1 - 4) Berühren Sie dies zur Änderung von Aktiv (ZEIGEN) oder nicht (VERSTECKEN), um das Türschloß freizugeben für „L1“, wenn Sie mit der Türstelle 1 - 4 kommunizieren.</p> <p>* Passen Sie jeweils die Einstellungen für „TÜR1“ bis „TÜR4“ an.</p> <p>z. B.) Wenn „TÜR1“ auf „ZEIGEN“ geschaltet ist während eines Anrufs von der Türstelle 1 oder deren Überwachung, 0 1 wird diese auf dem Bildschirm angezeigt. Eine Berührung aktiviert den Türöffner, der an „L1“ angeschlossen ist. Bei der Einstellung „VERSTECKEN“ 0 1 wird es ausgegraut und deaktiviert.</p>
③	<p>TÖ-AUSLÖSEZEIT Berühren Sie hier und wählen Sie dann die gewünschte Türöffnungszeit aus, sodass sie hervorgehoben wird.</p> <p>Einstellungsbereich: MOMENTANE AUSL., 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 60 Sek.</p> <p>* Wenn dies auf „MOMENTANE AUSL.“ eingestellt ist, wird die Türöffnung aktiviert, wenn 0 1 berührt und gehalten wird.</p>

- 4 Stellen Sie „L2“ mit den selben Eingaben wie „L1“ ein.

Initialisieren der Stelle [INITIALISIERUNG]

Durch die Initialisierung der Stelle werden alle Einstellungen auf Standard zurückgesetzt.

* Aufgenommene Bilder auf der SD-Karte (oder SDHC) werden nicht gelöscht.

- 1 Vom Fenster [SETUP]-Menü berühren Sie **INITIALISIERUNG**.
Eine Meldung wird angezeigt.
- 2 Berühren Sie **JA** zur Fortsetzung der Initialisierung. Zum Abbrechen der Initialisierung berühren Sie **NEIN**.

Wenn „INITIALISIERUNG ABGESCHLOSSEN“ angezeigt wird, ist die Initialisierung abgeschlossen.

Identifizieren der Softwareversion [SOFTWAREVERSION]

Sie können die Softwareversion der mit dem System verbundenen Türstellen, Hauptstellen und/oder Nebenstellen identifizieren. Verwenden Sie diese Option während Wartungsarbeiten usw.

Vom Fenster [SETUP]-Menü berühren Sie **SOFTWAREVERSION**.

Der Name der mit dem System verbundenen Türstellen, Hauptstelle und/oder Nebenstellen und deren Softwareversionen werden angezeigt.

TECHNISCHE DATEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Technische Daten

• JP-4MED

Betriebstemperatur	0 - 40 °C
Abmessungen	255 (B) x 145 (H) x 30 (D) mm
Gewicht	Etwa 790g

• JPW-BA

Betriebstemperatur	0 - 40 °C
Abmessungen	123 (B) x 109 (H) x 61 (D) mm
Gewicht	Etwa 200g

• JP-8Z

Betriebstemperatur	0 - 40 °C
Abmessungen	123 (B) x 109 (H) x 61 (D) mm
Gewicht	Etwa 210 g

Technische Vorsichtsmaßnahmen

- Säubern: Säubern Sie die Geräte mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel. Sprühen Sie kein Reinigungsmittel direkt auf die Geräte. Verwenden Sie kein Scheuermittel oder Scheuertuch.

GARANTIE

Aiphone garantiert, dass seine Produkte frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind bei normalem Gebrauch für die Dauer von zwei Jahren nach der Auslieferung an den Endnutzer und wird kostenlose Reparaturen oder Austausche vornehmen, sollte das Gerät einen Defekt aufweisen, der nach eingehender Überprüfung innerhalb der Garantie liegt. Aiphone behält sich das alleinige Recht vor, endgültige Entscheidungen zu treffen, ob ein Defekt am Material und/oder in der Verarbeitung vorliegt; und ob das Produkt innerhalb der Garantie liegt. Diese Garantie trifft auf kein Aiphone-Produkt zu, welches Gegenstand von Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall und Stromüberladung gewesen ist oder in Verletzung geltender Vorschriften genutzt wurde, und wird nicht auf Geräte ausgeweitet, die außerhalb des eigenen Werks repariert oder verändert wurden. Die Garantie deckt keine Batterien oder Schäden, die durch Batterien in Verbindung mit dem Gerät verursacht wurden, ab. Die Garantie deckt nur Werkstattreparaturen ab und alle Reparaturen müssen in den von Aiphone schriftlich vorgesehenen Geschäften oder Orten durchgeführt werden. Die Garantie ist auf die im Bedienungsanleitung angegebenen Standardspezifikationen beschränkt. Die Garantie deckt keinerlei ergänzenden Funktionen von Drittanbieter-Produkten, die vom Nutzer oder Händler hinzugefügt wurden, ab. Beachten Sie, dass jegliche Schäden oder andere Probleme, die durch eine Verwendung des Geräts mit anderen Produkten als Aiphone-Produkten entstehen, nicht von der Garantie abgedeckt sind. Aiphone ist für alle anfallenden Kosten hinsichtlich örtlicher Service-Anrufe nicht verantwortlich. Aiphone bietet keinerlei Kompensation für jegliche Verluste oder Schäden, die aufgrund eines Ausfalls oder einer Fehlfunktion seines Produkts verursacht wurden, noch für etwaige Unannehmlichkeiten oder Verluste.

Das Anwendungsgebiet von  ist die EU.

 **AIPHONE**®
Providing Peace of Mind
<http://www.aiphone.net/>